Produits Neptune

6835, RUE PICARD
SAINT-HYACINTHE, QC, J2S 1H3
TEL. 450 773 7058
FAX 450 773 5063

CANADA

GENERAL	888 226 7099
CUSTOMER SERVICE	888 226 7199
AFTER SALES SERVICE	888 226 7599

QUÉBEC

GÉNÉRAL	888 366 7058
SERVICE À LA CLIENTÈLE	888 226 6899
SERVICE APRÈS-VENTE	888 223 1899

U.S.A.

GENERAL	888 226 7899
CUSTOMER SERVICE	888 226 9099
AFTER SALES SERVICE	888 226 9199

www.produitsneptune.com

11 / 2011

Produits Neptune

INSTALLATION

TARON

TAR990360

Valve thermostatique /
Thermostatic valve

AT105911 ***

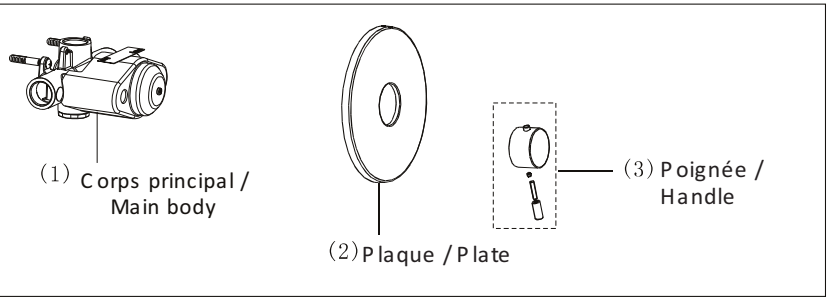
DIN EN ISO 9001:2000
Zertifikat: 01 100 029416

REV: 0000

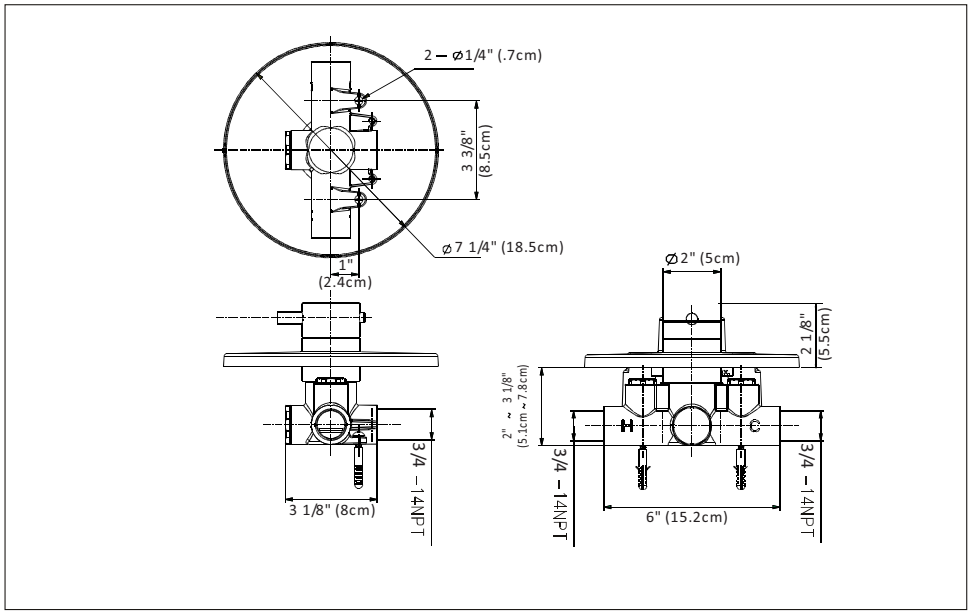
PIÈCES / PARTS

Veuillez vous assurer que la boîte de votre produit contient tous les éléments de la liste ci-dessous. Si certaines pièces sont manquantes, contactez votre revendeur immédiatement.
After you open your product's box, please verifiy the contents of the package.
Follow the tables and figures below. If any items are missing, contact your dealer at once.

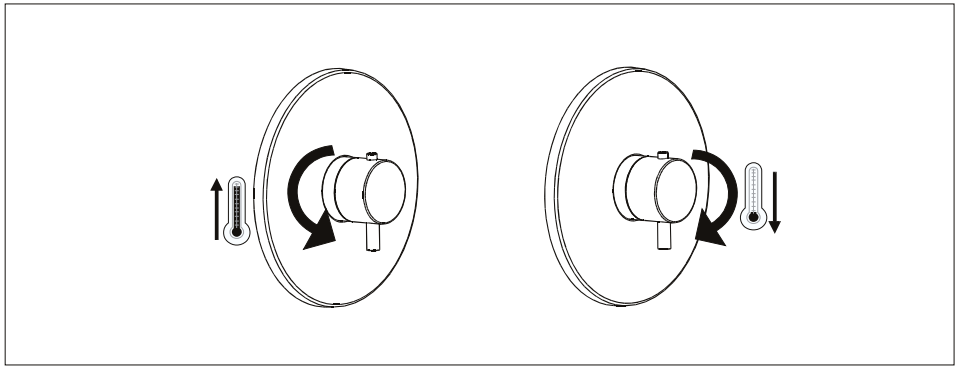
Pièce / Part	L'ensemble du corps principal / Main body group		
No.	(1)	(2)	(3)
Qté / Qty	1	1	1



INSTALLATION



OPERATION



ATTENTION

1. La cartouche dans le corps principal a été examinée et ajustée à l'usine.
   Ne démontez pas la cartouche!
2. Assurez-vous de nettoyer le tuyau d'approvisionnement d'eau avant l'installation pour éviter le colmatage.
3. Raccordez l'eau chaude sur le côté gauche et l'eau froide sur le côté droit.
   Débit de pression :
   min : 0.05 MPa max : 1.60 MPa
   Pression recommandée :
   0.1 MPa à 0.8 MPa
   Les traitements extérieurs du produit peuvent changer, et ce sans préavis du manufacturier.

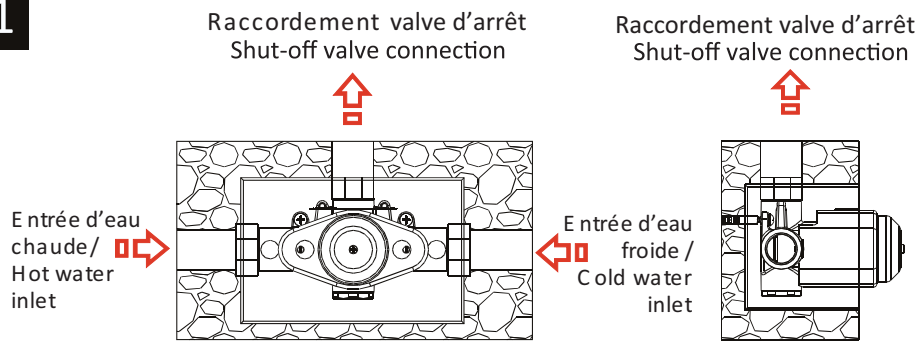
1. The cartridge in the main body has been tested and adjusted at the factory.
   Do not take the cartridge apart!
2. Ensure to clean the water supply pipe before installation to avoid blockage.
3. Connect the hot water supply on the left and the cold water supply on the right.
   Pressure Flow:
   Min: 0.05MPa Max: 1.60MPa
   Recommended pressure:
   0.1MPa to 0.8MPa
   Product surface treatments may change without prior notice from the company.

INSTALLATION

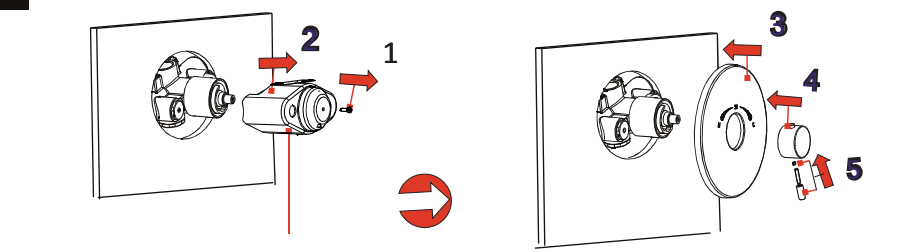
Lire complètement et attentivement le manuel d'installation avant de procéder afin d'éviter les erreurs.

Please read the instructions carefully in order to avoid installation errors.

1


Raccordement valve d'arrêt
Shut-off valve connection
Raccordement valve d'arrêt
Shut-off valve connection
Entrée d'eau chaude/ Hot water inlet
Entrée d'eau froide / Cold water inlet

2



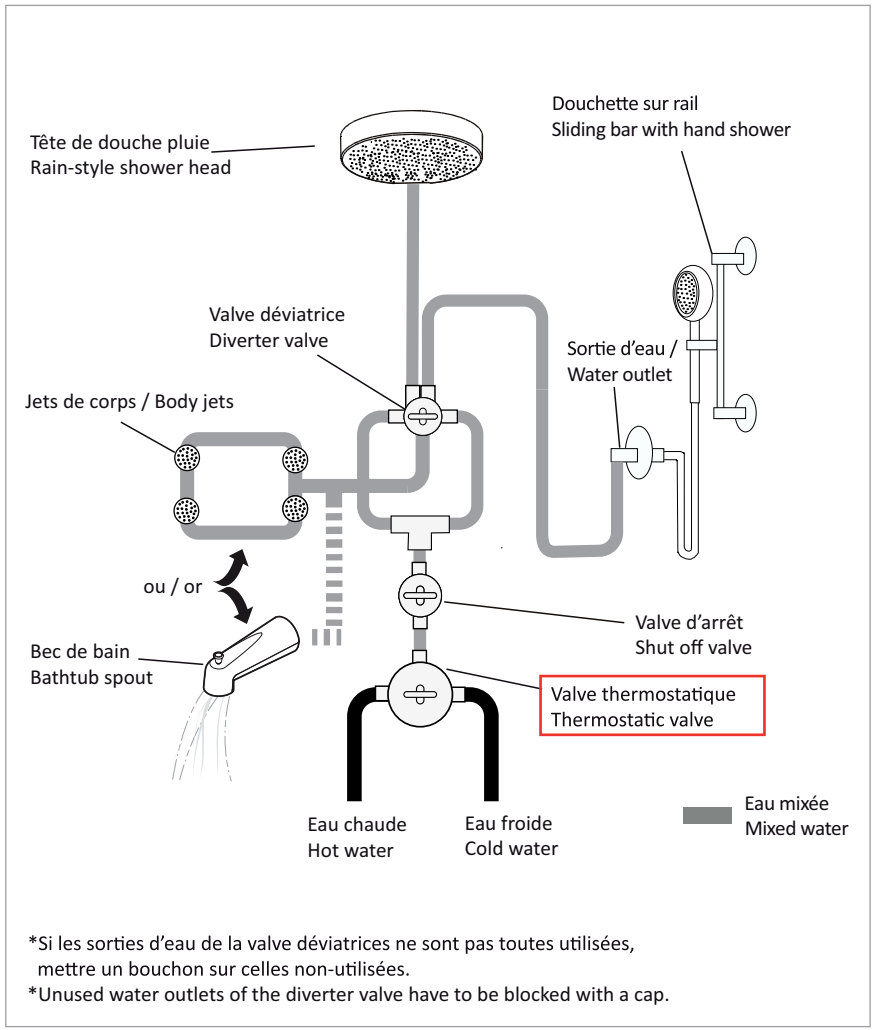
Après avoir installé le corps principal, lire les indications de positionnement sur la housse de protection et confirmer le bon positionnement d'installation. Continuer la finition du mur.

After installing the main body, read the position indications on the protective cover and confirm the correct installation position. Continue by finishing the wall treatment.

Pour positionner le marqueur de la poignée à la bonne température, avant d'installer la poignée, ouvrir l'arrivée d'eau et laisser couler le temps que l'eau chaude parvienne bien à la douche, vérifier la température de l'eau, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour une eau plus froide et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour une eau plus chaude, afin d'obtenir la température moyenne à laquelle vous prenez votre douche. Compléter l'installation de la poignée en prenant soin de mettre le bouton poussoir vers le haut.

Before installing the handle, position the marker on the handle at the desired set temperature. To do so, turn on the water supply until the hot water reaches the shower. Check the water temperature, and adjust it by turning clockwise for cooler water and counterclockwise for warmer water, until you obtain the average temperature at which you normally take your shower. Complete the installation of the handle making sure the button is on top.

Exemple d'installation / Suggested piping layout



*Si les sorties d'eau de la valve déviatrices ne sont pas toutes utilisées, mettre un bouchon sur celles non-utilisées.

*Unused water outlets of the diverter valve have to be blocked with a cap.

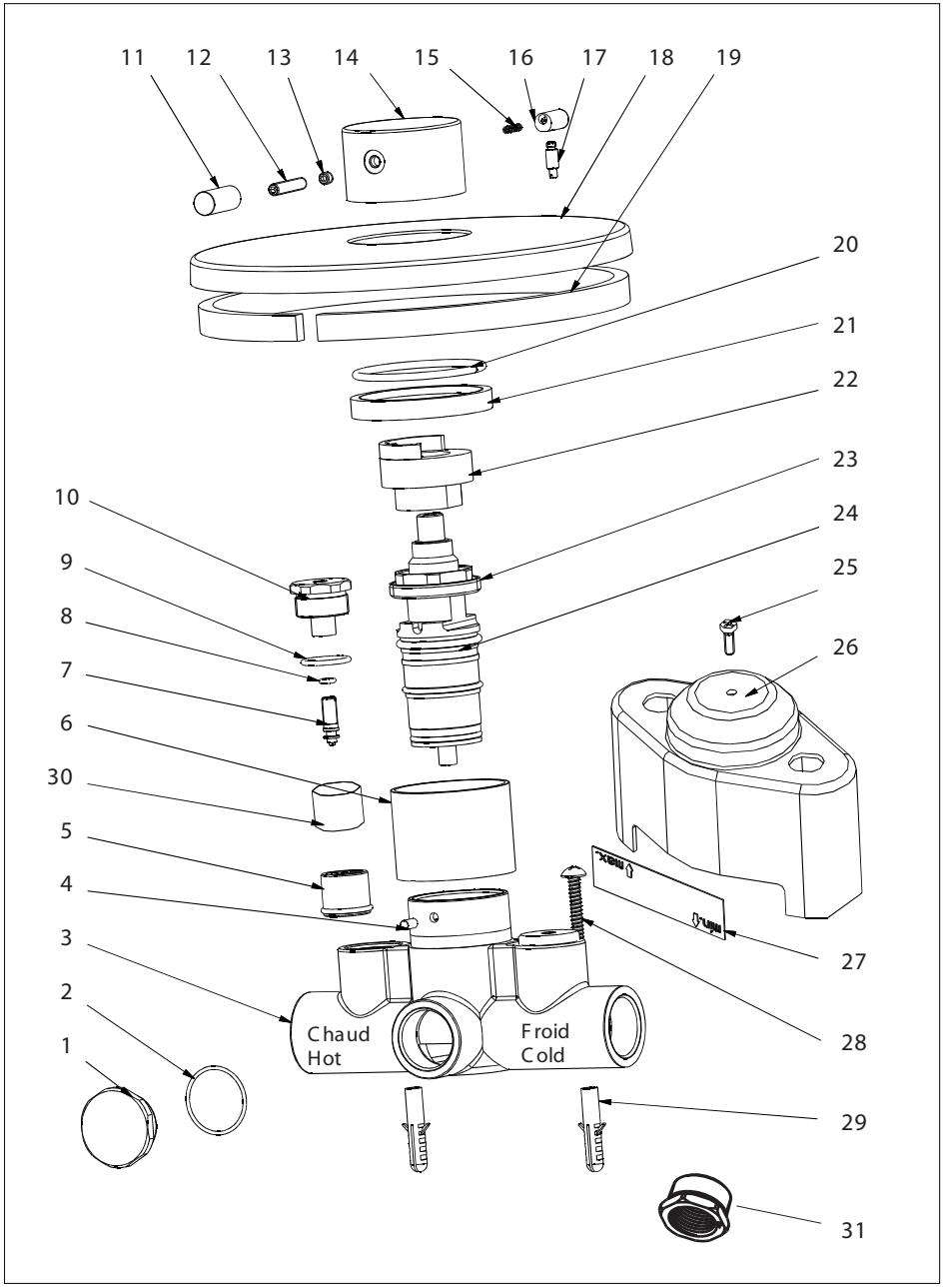
❄ Le rayon du 3/4"-14NPT du raccordement ne devrait pas être moins de Ø 3/4" (1.2cm).
The radius of the 3/4"-14NPT connection pipe should not be less than Ø 3/4" (1.2cm).

❄❄ Lire les schémas d'installation et confirmer le bon positionnement d'installation.
Read the Installation figure and confirm the correct installation position.

❄❄❄ Ouvrir les sorties d'eau, fermer la cartouche en céramique et valider qu'il n'y ait pas de fuite d'eau. Ouvrir la cartouche en céramique et vérifier que le début d'eau coule bien. Faire la finition du mur. Enlevez la housse de protection et installez la plaque et la poignée.

Open the water supply pipes, close the ceramic cartridge and verify for leaks. Open the cartridge and verify for smooth water flow. Finish the wall surface treatment. Remove the protection cover. Install the plate and the handle.

Vue éclatée / Exploded view



Liste des pièces / Parts list

No.	Pièce / Part	Code	Qté Qty
01	Bouchon / Plug	PTTB0017	1
02	Joint d'étanchéité / O-ring	PTRR0057	1
03	Corps principal / Main body	PTYB0413	1
04	Tige d'ajustement / Setting pin	PTBT0034	1
05	Valve de sécurité / Security valve	CTZQ0006	2
06	Couvert / Cover	PTCB0262	1
07	Vis d'ajustement / Adjusting screw	PTSB0071	2
08	Joint d'étanchéité / O-ring	PTRR0064	2
09	Joint d'étanchéité / O-ring	PTRR0005	2
10	Vis d'ajustement / Adjusting screw	PTSB0070	2
11	Poignée / Handle	PTHB0181	1
12	Vis Hexagonale / Hex screw	PTST0006	1
13	Vis Hexagonale / Hex screw	PTST0029	1
14	Capuchon décoratif pour poignée / Decorative handle cover	PTHZ0100	1
15	Ressort / Spring	PTBT0020	1
16	Bouchon / Plug	PTCB0237	1
17	Tige / Rod	PTMB0231	1
18	Plaque / Plate	PTCB0301	1
19	Joint d'étanchéité auto-collant / Self adhesive gasket	PTQG0001	1
20	Joint d'étanchéité / O-ring	PTRR0041	1
21	Anneau d'ajustement / Setting ring	PTRB0004	1
22	Anneau de protection / Protective sleeve	PTCP0029	1
23	Écrou de fixation / Fastening nut	PTNB0045	1
24	Cartouche / Cartridge	CTAQ0039	1
25	Vis à tête étoile / Philip screw	PTST0011	1
26	Housse de protection / Protective cover	PTCP0035	1
27	Index / Index	PZFF000300	1
28	Vis à tête étoile / Philip screw	PTST0042	2
29	Cheville / Wall plugs	PTMP0006	2
30	Filtre / Filter	PTKT0006	2
31	Adapteur 3/4" à 1/2" / 3/4" to 1/2" Adaptor	PTMB0523	3